

Installation and Care Guide  
Guide d'installation et d'entretien  
Guía de instalación y cuidado

3-Way Handshowers  
Douchettes à 3 voies  
Duchas de mano de tres modos

K-8501, K-8502, K-8543,  
K-16161, K-16162

M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345M)  
Los números de productos seguidos de M  
corresponden a México (Ej. K-12345M)

USA/Canada: 1-800-4KOHLER  
México: 001-877-680-1310

[kohler.com](http://kohler.com)

THE BOLD LOOK  
OF **KOHLER**®

1085975-2-C

©2009 Kohler Co.

## **Thank You For Choosing Kohler Company**

Thank you for choosing Kohler Company. Your Kohler Company product reflects the true passion for design, craftsmanship, artistry, and innovation Kohler Company stands for. We are confident its dependability and beauty will surpass your highest expectations, satisfying you for years to come.

All the information in this guide is based upon the latest product information available at the time of publication. At Kohler Company, we strive to fulfill our mission of improving the level of gracious living for each person who is touched by our products and services. We reserve the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.

Please take a few minutes to review this guide. If you encounter any installation or performance problems, please call 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, or 001-877-680-1310 from within Mexico.

## **Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler**

Merci d'avoir choisi Kohler. Votre produit Kohler reflète la véritable passion du design, de l'artisanat, de l'art et de l'innovation que vise Kohler. Nous sommes certains que sa fiabilité et sa beauté surpasseront vos attentes les plus exigeantes et vous satisferont pendant des années.

Toutes les informations incluses dans ce guide correspondent aux toutes dernières informations disponibles au moment de la publication. Chez Kohler, nous nous engageons à respecter notre mission d'amélioration d'un style de vie agréable pour tous ceux qui utilisent nos produits et services. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques, aux emballages et à la disponibilité des produits à tout moment, et ce sans préavis.

Veuillez prendre quelques minutes pour lire ce guide. En cas de problème d'installation ou de fonctionnement, appeler le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) aux É.U. et au Canada, ou le 001-877-680-1310 au Mexique.

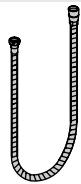
## **Gracias por elegir los productos Kohler**

Gracias por elegir los productos Kohler. Su producto de Kohler Company refleja la verdadera pasión por el diseño, la mano de obra, la artesanía y la innovación que forman parte de Kohler Company. Estamos seguros que su confiabilidad y belleza excederán sus más altas expectativas, dándole satisfacción por años.

Toda la información que aparece en la guía está basada en la información más reciente disponible al momento de publicación. En Kohler Company, nos esforzamos por alcanzar nuestra misión de mejorar el nivel del buen vivir de quienes disfrutan de nuestros productos y servicios. Nos reservamos el derecho de efectuar cambios en las características, embalaje o disponibilidad del producto en cualquier momento, sin previo aviso.

Dedique unos minutos para leer esta guía. Si tiene algún problema de instalación o funcionamiento, llámenos al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los EE.UU. y Canadá, ó 001-877-680-1310 desde México.

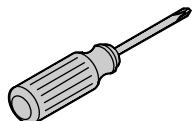
## Tools/Outils/Herramientas



Shower Hose  
Tuyau de douche  
Manguera de la ducha



Adjustable Wrench  
Clé à molette  
Llave ajustable



Thin Flat-Blade Screwdriver  
Tournevis à tête plate et fine  
Destornillador plano delgado

## Important Information

- Observe all local plumbing and building codes.
- Shut off the main water supply.

**NOTE:** Plumbing codes may require a vacuum breaker be installed in-line to handshowers. Please consult with local plumbing codes.

- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of products without notice, as specified in the Price Book.

## Informations importantes

- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- Couper l'alimentation d'eau principale.

**REMARQUE:** Les codes de plomberie peuvent requérir l'installation en ligne d'un reniflard aux douchettes. Prière de consulter les codes locaux de plomberie.

- Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications sur le design des produits et ceci sans préavis, tel que spécifié dans le catalogue des prix.

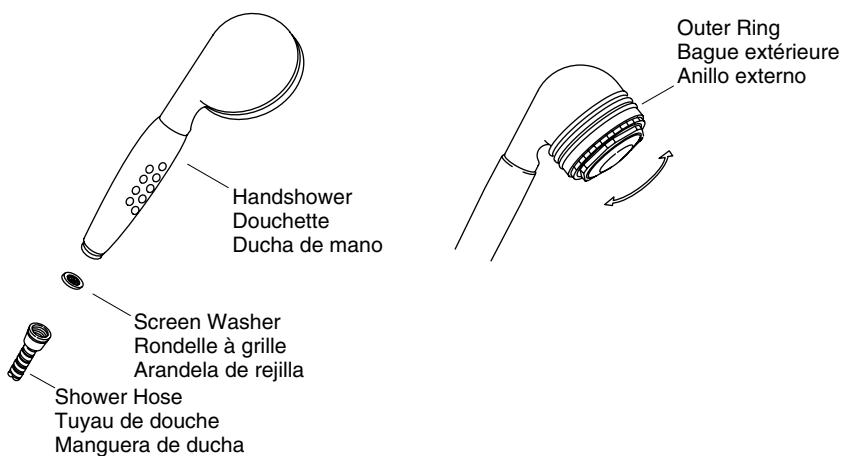
## Información importante

- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.
- Cierre el suministro principal de agua.

**NOTA:** Los códigos de plomería pueden exigir que se instale una válvula rompevació en línea con las duchas de mano. Consulte los códigos locales de plomería.

- Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de los productos sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.

## Installation



- If you have not already done so, attach the shower hose to the wall elbow/vacuum breaker. Run cold and hot water through the shower hose to flush out dirt and debris.
- Insert the screen washer into the threads of the handshower.
- Thread the handshower into the shower hose. Tighten with an adjustable wrench.
- Turn on the water. Check for leaks and smooth operation.

## Installation

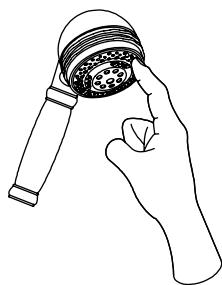
- Si cela n'a pas encore été effectué, attacher le tuyau de la douche sur le coude du mur/le reniflard. Faire couler de l'eau chaude et de l'eau froide dans le tuyau de la douche pour évacuer toutes les saletés et tous les débris.
- Insérer la rondelle à grille dans les filets de la douchette.
- Visser la douchette dans le tuyau de la douche. Bien serrer avec une clé à molette.
- Ouvrir l'eau. S'assurer de l'absence de fuites et vérifier le bon fonctionnement.

## Instalación

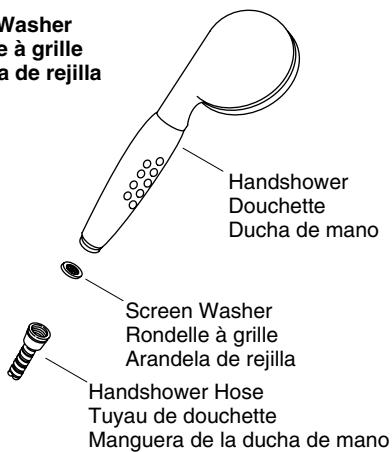
- Si aún no lo ha hecho, conecte la manguera de la ducha al codo mural/válvula rompevació. Abra el agua caliente y fría, deje que el agua corra por la manguera de la ducha para eliminar partículas y residuos.
- Inserte la arandela de rejilla en las roscas de la ducha de mano.
- Enrosque la ducha de mano en la manguera de la ducha. Apriete con una llave ajustable.
- Abra el agua. Verifique que no haya fugas y que funcione suavemente.

## Clean the Spray Holes/Screen Washer

### Spray Holes Orifices du vaporisateur Orificios rociadores



### Screen Washer Rondelle à grille Arandela de rejilla



NOTE: If either of the following procedures fail to improve performance, refer to the "Increase the Water Flow" section.

#### Spray Holes

- With water running through the handshower, firmly rub your finger back and forth across the spray holes. This will dislodge debris and mineral build-up.

#### Screen Washer

- Using an adjustable wrench, unthread the handshower from the shower hose.
- Using a thin, flat-blade screwdriver, pry the edge of the screen washer to dislodge it from the handshower.
- Remove the screen washer, then rub the screen washer to remove debris and mineral build-up.
- Reinstall the screen washer, then retighten the handshower to the shower hose.

## Nettoyer les orifices du vaporisateur/la rondelle à écran

REMARQUE: Si l'une des procédures suivantes ne permettent pas d'améliorer la performance, se reporter à la section « Augmenter le débit d'eau ».

#### Orifices du vaporisateur

- Avec de l'eau passant par la douchette, frotter doucement le doigt dans un sens puis dans l'autre à travers les orifices du vaporisateur. Ceci délogera l'accumulation de débris et de minéraux.

#### Tamis et rondelle

- Dévisser la douchette du tuyau de la douche en utilisant une clé à molette.
- Utiliser un tournevis fin à lame plate pour faire sortir le bord de la rondelle à écran et la déloger de la douchette.

## **Nettoyer les orifices du vaporisateur/la rondelle à écran (cont.)**

- Retirer la rondelle à écran, puis frotter la rondelle à écran pour retirer l'accumulation de débris et de minéraux.
- Réinstaller la rondelle à écran puis resserrer la douchette sur le tuyau de la douche.

## **Limpie los orificios del rociador/arandela de rejilla**

**NOTA:** Si los procedimientos siguientes no mejoran el funcionamiento, consulte la sección "Aumente el flujo de agua".

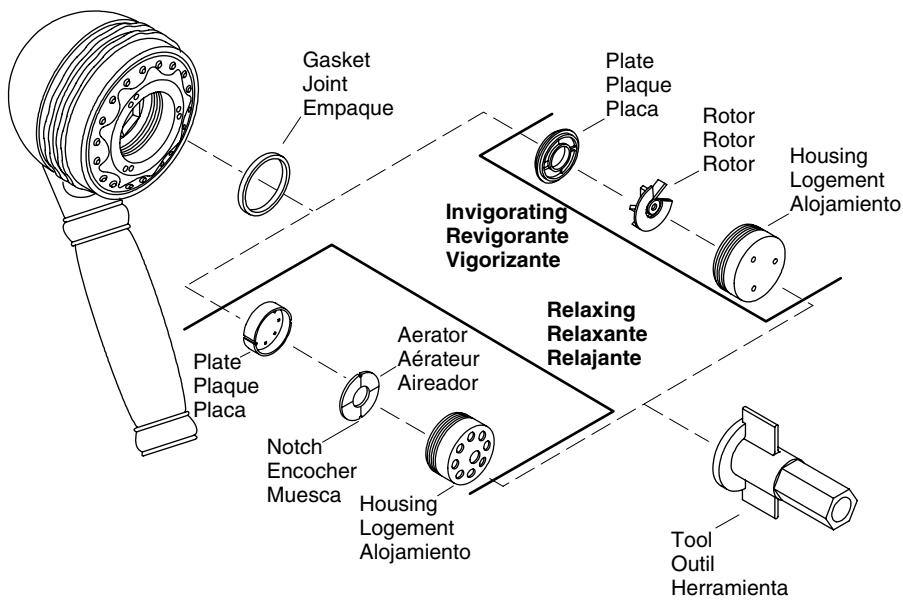
### **Orificios del rociador**

- Con el agua corriendo a través de la ducha de mano, frote con firmeza los orificios del rociador con un dedo, moviendo el dedo hacia delante y hacia atrás. Esto sacará la suciedad y depósitos minerales.

### **Arandela de rejilla**

- Con una llave ajustable, desenrosque la ducha de mano de la manguera de ducha.
- Utilice un pequeño destornillador plano para apalancar el filo de la arandela de rejilla con el fin de sacarla de la ducha de mano.
- Retire la arandela de rejilla, luego frote la arandela de rejilla para eliminar la suciedad y depósitos minerales.
- Vuelva a instalar la arandela de rejilla, luego vuelva a apretar la ducha de mano a la manguera de ducha.

## Increase the Water Flow



Perform the following steps without water flow.

- Insert the tool (provided) into the housing, then turn the tool counterclockwise to loosen the housing.

### For Invigorating Models:

- Remove the housing, gasket, plate, and rotor.
- Inspect the components for debris and mineral-buildup. Clean or replace parts as needed.
- Insert the rotor on the pin of the backside of the housing. Reinstall the plate and gasket onto the housing.

### For Relaxing Models:

- Remove the housing, gasket, plate, and aerator.
- Inspect the components for debris and mineral-buildup. Clean or replace parts as needed.
- Reassemble the aerator to the housing by aligning the notches on the aerator aligned with the keyways of the backside of the housing.

### For All Models:

- Reinstall the plate and gasket onto the housing.
- Using the tool, reinstall the housing into the handshower.

## **Augmenter le débit d'eau**

Exécuter les étapes suivantes sans débit d'eau.

- Insérer l'outil (fourni) dans le logement, puis tourner l'outil vers la gauche pour desserrer le logement.

### **Pour les modèles vigorants:**

- Retirer le logement, la rondelle, la plaque et le rotor.
- Inspecter les composants pour y rechercher une accumulation de débris et de minéraux. Nettoyer ou remplacer les pièces selon les besoins.
- Insérer le rotor sur la tige située à l'arrière du logement. Réinstaller la plaque et le joint sur le logement.

### **Pour les modèles relaxants:**

- Retirer le logement, le joint, la plaque et l'aérateur.
- Inspecter les composants pour y rechercher une accumulation de débris et de minéraux. Nettoyer ou remplacer les pièces selon les besoins.
- Réinstaller l'aérateur sur le logement en alignant les encoches de l'aérateur sur les fentes à l'arrière du logement.

### **Pour tous les modèles:**

- Réinstaller la plaque et le joint sur le logement.
- Utiliser l'outil pour réinstaller le logement dans la douchette.

## **Aumente el flujo de agua**

Realice los pasos siguientes sin flujo de agua.

- Inserte la herramienta (provista) en el alojamiento, luego gire la herramienta hacia la izquierda para aflojar el alojamiento.

### **Para modelos vigorizantes:**

- Retire el alojamiento, el empaque, la palca y el rotor.
- Revise los componentes para asegurarse de que no tengan suciedad ni depósitos minerales. Limpie o reemplace las piezas, según sea necesario.
- Inserte el rotor en la clavija del lado posterior del alojamiento. Vuelva a instalar la placa y el empaque dentro del alojamiento.

### **Para modelos relajantes:**

- Retire el alojamiento, el empaque, la palca y el aireador.
- Revise los componentes para asegurarse de que no tengan suciedad ni depósitos minerales. Limpie o reemplace las piezas, según sea necesario.
- Vuelva a ensamblar el aireador en el alojamiento alineando las muescas en el aireador con los chaveteros del lado posterior del alojamiento.

### **Para todos los modelos:**

- Vuelva a instalar la placa y el empaque dentro del alojamiento.
- Utilice la herramienta para volver a instalar el alojamiento en la ducha de mano.

## Care and Cleaning

For best results, keep the following in mind when caring for your KOHLER product:

- Use a mild detergent such as liquid dishwashing soap and warm water for cleaning. Do not use abrasive cleaners that may scratch or dull the surface.
- Carefully read the cleaner product label to ensure the cleaner is safe for use on the material.
- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Do not allow cleaners to sit or soak on the surface.
- Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after cleaner application. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces.
- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.

For detailed cleaning information and products to consider, visit [www.kohler.com/clean](http://www.kohler.com/clean). To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537.

## Entretien et nettoyage

Pour de meilleurs résultats, prendre ce qui suit en considération lors de l'entretien de votre produit KOHLER:

- Utiliser un détergent doux tel que liquide pour vaisselle et de l'eau chaude pour nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs car ils pourraient rayer ou abîmer la surface.
- Lire attentivement l'étiquette du produit de nettoyage pour vérifier qu'il soit adéquat à utiliser sur le matériau.
- Toujours tester la solution de nettoyage sur une surface la moins évidente avant de l'appliquer sur la totalité de la surface.
- Ne pas permettre aux nettoyants de reposer sur la surface.
- Essuyer les surfaces et rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyant. Rincer et sécher tout éclaboussement sur les surfaces avoisinantes.
- Utiliser une éponge ou un chiffon doux et humide. Ne jamais utiliser de matériau abrasif tel que brosse ou éponges à récurer pour nettoyer les surfaces.

Pour l'information détaillée de nettoyage et des produits à considérer, visiter [www.kohler.com/clean](http://www.kohler.com/clean). Pour commander des informations d'entretien et de nettoyage, composer le 1-800-456-4537.

## Cuidado y limpieza

Para obtener los mejores resultados, tenga presente lo siguiente al limpiar su producto KOHLER:

- Para la limpieza, utilice solamente un detergente suave como el jabón líquido para lavar platos y agua tibia. No utilice limpiadores abrasivos que puedan rayar u opacar la superficie.
- Lea atentamente la etiqueta del producto de limpieza para asegurar que no presente riesgos al usarse en el material.
- Siempre pruebe la solución de limpieza en un área oculta antes de aplicarla a toda la superficie.
- No deje por tiempo prolongado los limpiadores en la superficie.
- Limpie con un trapo y enjuague completa e inmediatamente con agua después de aplicar limpiadores. Enjuague y seque las superficies cercanas que se hayan rociado.
- Utilice una esponja o trapo suave y húmedo. Nunca utilice materiales abrasivos como cepillos o estropajos de tallar para limpiar las superficies.

## **Cuidado y limpieza (cont.)**

Para obtener información detallada de limpieza y los limpiadores a considerar, visite [www.kohler.com/clean](http://www.kohler.com/clean). Para solicitar información sobre el cuidado y la limpieza, llame al 1-800-456-4537.

## **Warranty**

### **KOHLER® Faucet Lifetime Limited Warranty**

Kohler Co. warrants its Faucets\* manufactured after January 1, 1997, to be leak and drip free during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. If the Faucet should leak or drip during normal use, Kohler Co. will, free of charge, mail to the purchaser the cartridge necessary to put the Faucet in good working condition. This warranty applies only to Kohler Faucets installed in the United States of America, Canada or Mexico ("North America").

Kohler Co. also warrants all other aspects of the faucet or accessories ("Faucet")\*, (except gold, non-Vibrant®, non-chrome finishes) to be free of defects in material and workmanship during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. This warranty applies only to Kohler Faucets installed in North America. If a defect is found in normal residential use, Kohler Co. will, at its election, repair, provide a replacement part or product, or make appropriate adjustment. Damage to a product caused by accident, misuse, or abuse is not covered by this warranty. Improper care and cleaning will void the warranty\*\*. Proof of purchase (original sales receipt) must be provided to Kohler Co. with all warranty claims. Kohler Co. is not responsible for labor charges, installation, or other incidental or consequential costs. In no event shall the liability of Kohler Co. exceed the purchase price of the Faucet.

If the Faucet is used commercially or is installed outside of North America, or if the finish is gold, non-Vibrant or a painted or powder coated color finish, Kohler Co. warrants the Faucet to be free from defects in material and workmanship for one (1) year from the date the product is installed, under Kohler Co.'s standard one-year limited warranty.

If you believe that you have a warranty claim, contact Kohler Co., either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Please be sure to provide all pertinent information regarding your claim, including a complete description of the problem, the product, model number, color, finish, the date the product was purchased and from whom the product was purchased. Also include your original invoice. For other information, or to obtain the name and address of the service and repair facility nearest you, call 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-877-680-1310 from within Mexico.

**KOHLER CO. AND/OR SELLER ARE PROVIDING THESE WARRANTIES IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ALL LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.** Some states/provinces do not allow limitations of how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of such damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives the consumer specific legal rights. You may also have other rights that vary from state/province to state/province.

**This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.**

\*Trend®, faucets, MasterShower™ tower, BodySpa™ systems and components; WaterHaven™ tower, systems and components; Tripoint™ faucets, Polished Gold, non-Vibrant and painted or powder coated finishes, fittings; all items within the "Fixture Related" section of the Kohler Faucets Price Book, drains, Duostrainer® sink strainers, soap/lotion dispensers; and faucets used in commercial settings, and outside North

## **Warranty (cont.)**

America, are covered by Kohler Co.'s one-year limited warranty.

\*\*Never use cleaners containing abrasive cleansers, ammonia, bleach, acids, waxes, alcohol, solvents or other products not recommended for chrome. This will void the warranty.

## **Garantie**

### **Garantie limitée à vie du robinet KOHLER®**

Kohler Co. garantit que ses Robinets\* fabriqués après le 1 Janvier 1997 ne goutteront pas, et seront sans fuites pendant leur utilisation normale à domicile, aussi longtemps que l'acquéreur initial en soit le propriétaire. Si le Robinet goutte ou présente des fuites en cours d'utilisation normale, Kohler Co. vous enverra par courrier, sans frais, la cartouche nécessaire pour réparer le Robinet. Cette garantie s'applique uniquement aux robinets Kohler installés aux É.-U., au Canada ou au Mexique ("Amérique du Nord").

Kohler garantit aussi que toutes les autres caractéristiques du robinet ou accessoires ("Robinet")\*, (à l'exception des finitions dorées, Vibrants®, non-chrome) sont exemptes de défauts de matériau et de fabrication durant l'utilisation résidentielle normale, tant que l'acquéreur initial est propriétaire de son domicile. Cette garantie s'applique uniquement aux Robinets Kohler installés aux Amérique du Nord. Si un défaut est décelé en cours d'usage normal domestique, Kohler Co. décidera à sa discrétion, de réparer, de remplacer ou d'effectuer les réglages appropriés. Cette garantie n'offre pas de protection contre les dommages causés par accident, mauvais usage ou mauvais traitement. Un entretien et un nettoyage non-appropriés annuleront la garantie\*\*. Une preuve d'achat (ticket de caisse original) doit être présentée à Kohler Co. avec tous les recours en garantie. Kohler Co. n'est pas responsable des coûts de main-d'œuvre, d'installation ou d'autres frais particuliers, accessoires ou indirects. La responsabilité de Kohler Co. n'excédera en aucun cas le prix d'achat du robinet.

Si le robinet est utilisé commercialement ou est installé hors d'Amérique du Nord, ou que les finitions sont dorées, non-Vibrants, ou peinte ou revêtu finition couleur, Kohler Co. garantit le robinet contre tout défaut de matériel et de fabrication pour un (1) an à partir de la date d'installation, sous les termes de la garantie limitée standard d'un an de Kohler Co.

Pour vous prévaloir d'une indemnisation en vertu de cette garantie, veuillez contacter Kohler Co. par l'intermédiaire de votre vendeur, plombier, centre de rénovation ou revendeur par internet, ou bien par écrit à l'adresse suivante Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Veuillez vous assurer de fournir tous les renseignements pertinents à votre demande d'indemnité, y compris une description complète du problème, du produit, du numéro de modèle, de la couleur, de la finition et de la date et du lieu d'achat du produit. Joindre également l'original de la facture. Pour plus de renseignements ou pour demander les coordonnées du centre de réparation le plus proche, composer le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des É.U. et Canada ou le 001-877-680-1310 à partir du Mexique.

**KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR FOURNISSENT CES GARANTIES AU LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES MARCHANDES ET D'APTITUDE A UN EMPLOI PARTICULIER. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, IMPRÉVUS OU DE CIRCONSTANCE.** Certains états/provinces ne permettent pas de limitations de durée ou l'exclusion ou limitation de tels dommages qui pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie accorde au consommateur des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre.

**Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.**

\*Les robinets Trend®; colonne MasterShower™; systèmes et composants BodySpa™;

## **Garantie (cont.)**

colonne WaterHaven™, systèmes et composants; les robinets Tripoint™, la finition dorée, non Vibrant et peinte ou revêtu finition couleur; les raccords; tous les articles de la section "Lié à l'appareil" du catalogue des prix des robinets Kohler, drains, crépines d'évier Duostrainer®, distributeurs de savon/lotion; et robinets utilisés dans des milieux commerciaux et hors d'Amérique du Nord, sont couverts par la garantie limitée d'un an de Kohler Co.

\*\*Ne jamais utiliser de nettoyants contenant des agents abrasifs, de l'ammoniaque, de l'eau de Javel, des acides, des cires, de l'alcool, des dissolvants ou autres produits non-recommandés pour le chrome. Ceci annulera la garantie.

## **Garantía**

### **Garantía limitada de por vida para la grifería KOHLER®**

Kohler Co. garantiza que la Grifería fabricada después del 1 de enero de 1997 está libre de problemas de fugas y goteo durante el uso residencial normal, mientras el comprador consumidor original sea el propietario de la casa. En caso de que la Grifería presente fugas o goteo durante el uso normal, Kohler Co. enviará por correo y sin ningún cargo al comprador original, el cartucho necesario para que la Grifería funcione correctamente. Esta garantía se aplica sólo a la Grifería Kohler instalada en los Estados Unidos de América, Canadá o México (Norteamérica).

Kohler Co. también garantiza que todas las demás características de la grifería o accesorios ("Grifería")\*, (excepto el acabado de oro, que no sea Vibrant®, o que no sea de cromo) están libres de defectos de material y mano de obra, durante el uso residencial normal, mientras el comprador consumidor original sea el propietario de la casa. Esta garantía se aplica sólo a las Griferías Kohler instaladas en Norteamérica. Si el producto presenta defectos durante el uso residencial normal, Kohler Co., a su criterio, reparará, proveerá el repuesto o el producto, o realizará los ajustes pertinentes. Esta garantía no cubre daños causados por accidentes, abuso o uso indebido del producto. El cuidado y la limpieza indebidos anularán la garantía\*\*. Al presentar las reclamaciones de garantía a Kohler Co., es necesario incluir la prueba de compra (recibo original). Kohler Co. no se hace responsable por los gastos de mano de obra, instalación u otros gastos incidentales o indirectos. En ningún caso la responsabilidad de Kohler Co. excederá el precio de compra de la Grifería.

Si la Grifería se utiliza comercialmente o se instala fuera del territorio de Norteamérica, o si el acabado es de oro, no es Vibrant o un acabado de color con revestimiento de pintura o polvo, Kohler Co. garantiza que la Grifería está libre de defectos de material y mano de obra por un (1) año, a partir de la fecha de instalación, bajo la garantía limitada de un año estándar de Kohler Co.

Si usted considera que tiene una reclamación en virtud de la garantía, comuníquese con Kohler Co., ya sea a través de su distribuidor, contratista de plomería o distribuidor a través de Internet, o escriba a Kohler Co., Attn: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Por favor, asegúrese de proporcionar toda la información pertinente a su reclamación, incluyendo una descripción completa del problema, producto, número de modelo, color, acabado, fecha y lugar de compra del producto. También incluya el recibo de compra original. Para información adicional, o para obtener el nombre y dirección del lugar de reparación y servicio más cercano a usted, llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los Estados Unidos y Canadá, y al 001-877-680-1310 desde México.

**KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR OFRECE ESTAS GARANTÍAS QUE SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR NO SE HACEN RESPONSABLES POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS.**  
Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una

## **Garantía (cont.)**

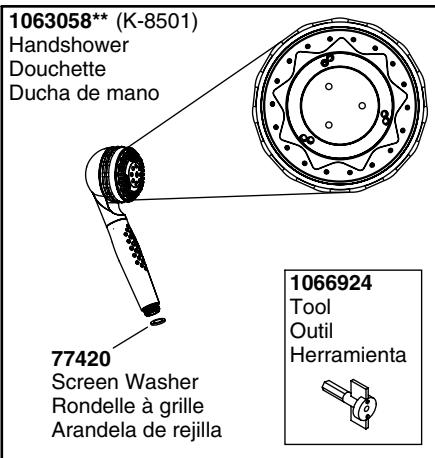
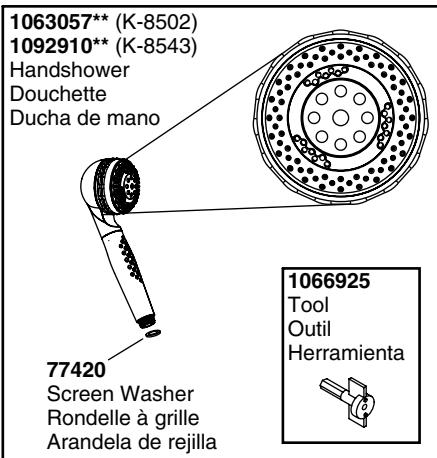
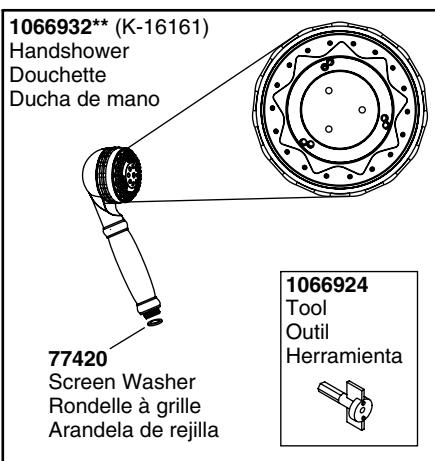
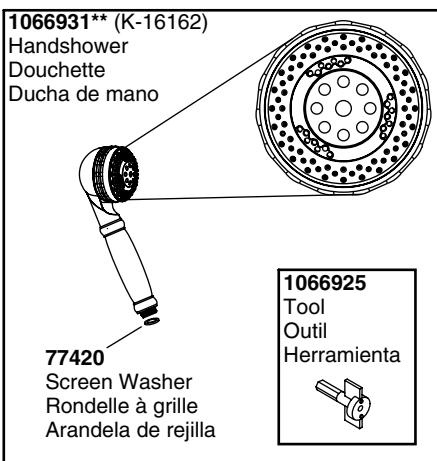
garantía implícita o a la exclusión o limitación de tales daños, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. La presente garantía otorga al consumidor ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

**El presente documento constituye la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.**

\*La grifería Trend<sup>®</sup>; la torre MasterShower<sup>™</sup>; los sistemas y componentes BodySpa<sup>™</sup>; la torre, sistemas y componentes WaterHaven<sup>™</sup>; las griferías Tripoint<sup>™</sup>, el acabado en oro pulido, que no sea Vibrant y los acabados con revestimiento de pintura o en polvo; conexiones; todos los artículos contenidos en la sección "Fixture Related" del KOHLER Faucets Price Book, los desagües, las coladeras de fregadero Duostrainer<sup>™</sup>, los dispensadores de jabón y loción; y la grifería de uso comercial e instalada fuera del territorio de Norteamérica, están cubiertos por la garantía limitada de un año de Kohler Co.

\*\*Nunca utilice limpiadores que contengan limpiadores abrasivos, amoníaco, cloro (blanqueador), ácidos, ceras, alcohol, disolventes u otros productos no recomendados para el cromo. Esto anulará la garantía.

## Service Parts/Pièces de rechange/Piezas de repuesto



\*\*Finish/color code must be specified when ordering.

\*\*Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur  
quand vous passez votre commande.

\*\*Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.

Kohler Co.

1085975-2-C

1085975-2-C

**KOHLER®**